

Утверждаю / *Approved by:*
Главный управляющий
директор / *CEO*

Shyamal K. Roy Шьямал Кумар Рой / *Shyamal Kumar Roy*
17/11/2020

Критерии оценки предложений на проведение капитального ремонта участка нефтесборного коллектора «Куст №3 – УПН» Снежного нмр протяженностью 4000м.п..
Bid Evaluation Criteria. Capital repair of section of pipeline “Pad #3 – OTF Snezhnoye oil field” with length of 4000 line meters.

| | |
|---|--|
| До тендера допускаются участники, специализирующиеся на выполнении работ по капитальному ремонту трубопроводов. Опыт выполнения работ по монтажу трубопроводов с внутренним эпоксидным покрытием должен составлять не менее 3 лет и подтвержден документально. | Bidders specializing in the execution of pipelines capital repair works are admitted to the tender. Experience in installation of pipelines with internal epoxy coating must be at least 3 years and proofed with documents. |
| Участник не должен иметь отрицательного опыта работы с группой компаний «Imperial Energy». | The Bidder shall not have negative experience in cooperation with Imperial Energy Group. |
| Технически приемлемыми будут приняты те участники, предложения которых соответствуют техническому заданию, предложенному графику и тендерным условиям. | Technically acceptable bidders shall be those, whose bids comply with the respective technical assignment, Client’s time schedule and tender conditions. |
| Технически приемлемыми будут признаны только участники, имеющие соответствующие допуск / лицензию / сертификат на выполнение подобных работ. | Technically acceptable bidders shall be those, who have respective permits / licenses / certificates for execution of the required work. |
| Технически приемлемыми будут приняты участники, имеющие в штате специалистов для выполнения работ (инженеры-сметчики, инженеры-строители, сварщики, монтажники). Общая численность организации должна обеспечивать выполнение обязательств по всем действующим договорам, в том числе с группой компаний «Imperial Energy». | Only participants having specialists to perform such works (cost estimating engineers, civil engineers, welders, assemblers) and number of manpower in the organization ensuring the fulfillment of obligations under all existing contracts, including the contract with Imperial Energy will be deemed technically acceptable. |
| Технически приемлемыми будут приняты участники технически оснащенные, обладающие собственной базой. | Only technically equipped participants with the own base will be deemed technically acceptable. |
| Технически приемлемыми будут признаны только участники, имеющие положительную величину чистых активов. | Technically acceptable bidders shall be those, who have positive net worth. |
| К тендеру допускаются только те претенденты, которые смогут самостоятельно выполнить не менее 80% указанного объема работ. Перечень возможных субподрядных организаций должен быть согласован в обязательном порядке с техническими специалистами Заказчика. | Only bidders who are capable to complete 80% of the specified work scope independently (with their own forces) shall be eligible for the tender. List of potential subcontractors must be agreed with the technical specialists of the Client. |

Согласовано/Concurred by:

Главный финансовый
директор / *CFO*

Raj Krishan
12.11.2020
подпись/signature

Радж Кришан /
Raj Krishan

Согласовано/Recommended by:

И.о. главного советника по управлению персоналом, договорным, юридическим и коммерческим вопросам /
Acting Chief Advisor for HR, Contracts, Legal and Commercial

Kuldeep Gupta
17.11.2020
Кулдин П. Гунта /
Kuldeep P. Gupta
_____ подпись/signature

Главный советник по производству, охране труда и промышленной безопасности, бурению и капитальному ремонту скважин/
Chief Advisor for Production, HSE, Drilling and WO

M. Kumar
28/11/2020
М. Кумар /
M. Kumar
_____ подпись/signature

Генеральный директор /
General Director

A. K. Ivanov
А.К. Иванов /
A. K. Ivanov
_____ подпись/signature

Главный инженер
Chief Engineer

A. K. Ivanov
А.К. Иванов /
A. K. Ivanov
_____ подпись/signature

Начальник отдела КСиПР /
Head of Capital Construction
Department

D. V. Kholodchuk
Д.В. Холодчук /
D. V. Kholodchuk
_____ подпись/signature

Subject: OEC for Capital Repair of section of pipeline Pad # 3 - OTF Suezhang or field with length of 4000 line meters.